

Tribunal canadien des droits de la personne Déclaration de responsabilité de la direction

La direction du ministère est responsable de la préparation de ces états financiers prospectifs, y compris du caractère approprié des hypothèses qui les sous-tendent. Ces états financiers sont fondés sur les meilleures informations disponibles et les hypothèses ont été adoptés en date du 15 janvier 2013 et cadrent avec les plans décrits dans le *Rapport sur les plans et priorités*.

Document original signé par

Susheel Gupta
Président intérimaire

Rachel J. Boyer
Directeur exécutif et
greffier principal

Ottawa, Canada

Date

Tribunal canadien des droits de la personne
État de la situation financière prospectif
au 31 mars
(en dollars)

	Résultats estimatifs 2013	Résultats prévus 2014
Passifs		
Créditeurs et charges à payer (note 7)	377,000	406,000
Indemnités de vacances et congés compensatoires	116,037	103,112
Avantages sociaux futurs (note 9)	184,404	217,660
Total des passifs bruts	<u>677,441</u>	<u>726,772</u>
Total des passifs net	\$ 677,441	\$ 726,772
Actifs financiers		
Montant à recevoir du Trésor	359,600	\$ 391,200
Débiteurs et avances (note 6)	17,400	14,800
Total des actifs financiers bruts	<u>377,000</u>	<u>406,000</u>
Total des actifs financiers bruts	\$ 377,000	\$ 406,000
Dette nette ministérielle	300,441	320,772
Actifs non-financiers		
Charges payées d'avance	15,010	15,010
Immobilisations corporelles (note 8)	2,094	686
Total des actifs non-financiers	<u>17,104</u>	<u>15,696</u>
Situation financière nette ministérielle	<u><u>283,338</u></u>	<u><u>305,077</u></u>

L'information pour l'exercice terminé le 31 mars 2013 inclut les montants réels pour la période du 1^{er} avril 2012 au 15 janvier 2013.

Obligations contractuelles (note 10)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers prospectifs.

Tribunal canadien des droits de la personne
État des résultats et de la situation financière nette ministérielle prospectifs
exercice se terminant le 31 mars
(en dollars)

	Résultats estimatifs 2013	Résultats prévus 2014
Charges		
Auditions de plaintes devant le tribunal	2,218,426	2,348,183
Services internes	<u>3,625,713</u>	<u>3,518,572</u>
Total des charges	<u>5,844,139</u>	<u>5,866,755</u>
Revenus		
Revenus divers	100	100
Revenus gagnés pour le compte du gouvernement	<u>(100)</u>	<u>(100)</u>
Total des revenus	<u>0</u>	<u>0</u>
Coût de fonctionnement avant le financement du gouvernement et des transferts	\$ 5,844,139	\$ 5,866,755
Financement du gouvernement et transferts		
Encaisse nette fournie par le gouvernement	4,586,718	4,688,783
Variations des montants à recevoir du Trésor	69,671	31,600
Services fournis gratuitement par d'autres ministères (note 11)	<u>1,156,693</u>	<u>1,124,633</u>
Coût net de fonctionnement après le financement du gouvernement et les transferts	\$ 31,057	\$ 21,739
Situation financière nette ministérielle - début de l'exercice	252,281	283,338
Situatioj financière nette ministérielle - fin de l'exercice	283,338	305,077

L'information pour l'exercice terminé le 31 mars 2013 inclut des montants réels pour la période du 1^{er} avril 2012 au 15 janvier 2013.

Information sectorielles (Note 12)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers prospectifs.

Tribunal canadien des droits de la personne
État de la variation de la dette nette ministérielle prospectif
exercice se terminant le 31 mars
(en dollars)

	Résultats estimatifs 2013	Résultats prévus 2014
	<u>2013</u>	<u>prévus 2014</u>
Coût de fonctionnement net après le financement du gouvernement et les transferts	31,057	21,739
Variation due aux immobilisations corporelles		
Amortissement d'immobilisations corporelles	(31,445)	(1,408)
Total de la variation due aux immobilisations corporelles	<u>(31,445)</u>	<u>(1,408)</u>
Variation due aux charges payées d'avance	-	-
Augmentation (diminution) nette de la dette nette ministérielle	<u>(388)</u>	<u>20,331</u>
Dette nette ministérielle - début de l'exercice	300,829	300,441
Dette nette ministérielle - fin de l'exercice	<u>300,441</u>	<u>320,772</u>

L'information pour l'exercice terminé le 31 mars 2013 inclut les montants réels pour la période du 1^{er} avril 2012 au 15 janvier 2013.

Les notes complémentaires font partie intégrantes des états financiers prospectifs.

Tribunal canadien des droits de la personne
État des flux de trésorerie prospectif
exercice se terminant le 31 mars
(en dollars)

	Résultats estimatifs 2013	Résultats prévus 2014
	<u>2013</u>	<u>2014</u>
Activités de fonctionnement		
Coût de fonctionnement net avant le financement du gouvernement et les transferts	5,844,139	5,866,755
Éléments n'affectant pas l'encaisse:		
Amortissement des immobilisations corporelles	(31,445)	(1,408)
Services fournis gratuitement par d'autres ministères (note 11)	(1,156,693)	(1,124,633)
Variation de l'état de la situation financière prospectif:		
Augmentation (diminution)des débiteurs et avances	(71,121)	(2,600)
Augmentation (diminution) des charges payées d'avance	-	-
Augmentation (diminution)des créditeurs et charges à payer	(7,467)	(29,000)
Diminution (augmentation)des indemnités de vacances et congés compensatoires	11,682	12,925
Diminution (augmentation) des avantages sociaux futurs	(2,377)	(33,256)
	<u>4,586,718</u>	<u>4,688,783</u>
Encaisse utilisée par les activités de fonctionnement	4,586,718	4,688,783
Encaisse nette fournie par le gouvernement du Canada	<u>4,586,718</u>	<u>4,688,783</u>

L'information pour l'exercice terminé le 31 mars 2013 inclut les montants réels pour la période de 1^{er} avril 2012 au 15 janvier 2013.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers prospectifs.